

Spread Our History through Manga

The reason we started translating manga

- Interesting Japanese history (:SHOGUN
 - Gifu's interesting history
 - Foreign people are interested in it



Making history manga with locals

Spread Gifu's interesting history through Manga!!

An Example of Manga Translation

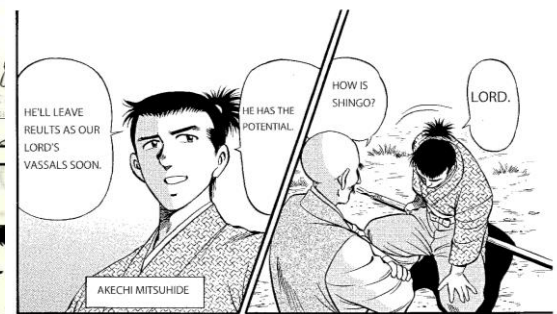
We interviewed 20 people from abroad at the Seki Cutlery Festival

Are you interested in learning Japanese history and culture through Manga?



■ Yes
■ Maybe
■ Not really
■ No

Before



After

[Translating Manga to English]

- How to translate the words of respect
- Use same expression
- The difference between the words used to show respect to a boss and to a husband

[Conclusion]

- Through Manga, we can get foreign people interested in Gifu's history
- To increase the number of Inbound people

